
转型的爱尔兰纺织业

爱尔兰纺织业的发展始于十九世纪三十年代英国统治时期，其羊毛纺织业曾经一度极富盛名。然而随着英国以及周边国家纺织行业的转型以及爱尔兰的独立和经济发展，爱尔兰的纺织行业经历了从单纯的原料生产到向设计过渡，再到以设计为主三个阶段的发展和转型过程。

一、历史悠久的爱尔兰纺织生产

爱尔兰是一个水土丰美的岛国，气候适宜，草场丰富，因此非常适合农业特别是畜牧业的发展。爱尔兰传统上大量养殖英国黑脚羊，这种羊所出产的羊毛虽然纤维较短，但质地细腻，适用于高档的羊毛纺织。受英国纺织工业的影响，爱尔兰的第一家纺织厂早于 1830 年就在都柏林建立。

此后直至上世纪中叶，羊毛纺织一直是和造船业、酿酒业并重的爱尔兰三大主要产业之一。鼎盛时期的都柏林，其市内和周边地区有十几家毛纺厂，羊毛织物销往英国和欧洲其他国家。在爱尔兰所有的纺织产品中，最为著名的是“爱尔兰粗毛呢”（Irish Tweed），该产品一度成为爱尔兰纺织和服装行业的代名词。

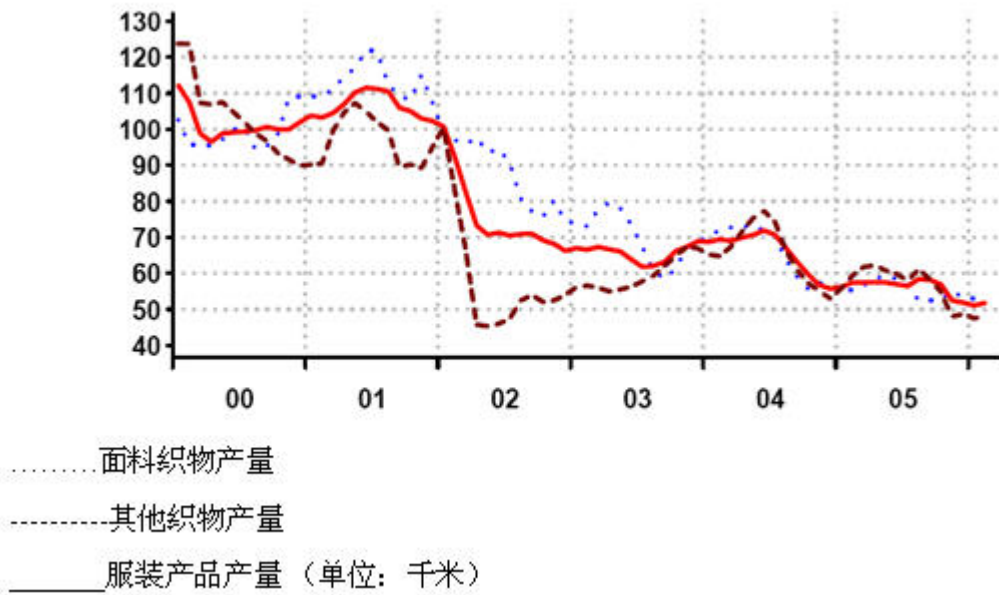
但是这一时期的爱尔兰纺织生产一直以面料生产为主，缺乏独立的纺织品研发能力。由于从纺织机械到产品设计都依赖进口，各纺织厂通常仅仅充当加工单位。因此，爱尔兰的纺织产品在这一阶段给人只留下传统而老套的印象。

二、产量下滑并向研发过渡的爱尔兰纺织业

上世纪七八十年代，爱尔兰纺织业在市场压力下暴露出单纯从事面料生产的不足。从上世纪九十年代到本世纪初，爱尔兰的纺织生产逐渐下滑，纺织设计行业则逐渐兴起，具体表现出以下几个方面：

（一）纺织品产量大幅下跌

织物及服装产量图（2000-2005年）

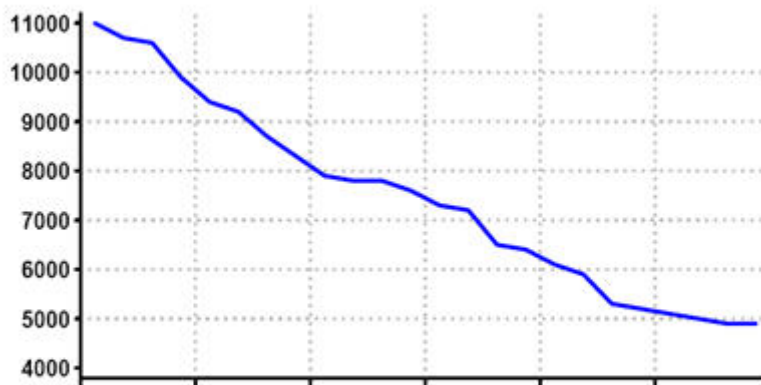


以上引用的表格实线和点阵虚线部分说明的是自2000年到2005年间的爱尔兰纺织品产量数字。尽管在2001年间产量有少量的回升，但产品总量呈现明显的下滑趋势。

在此期间，爱尔兰本土的纺织工厂要么破产，要么将生产转移到东欧或亚洲地区。仅以都柏林地区为例，2002年纺织工厂仅剩5家，还不足1890年爱尔兰纺织业鼎盛时期的一半。

（二）纺织工人数量呈大幅减少

纺织工人数量图（2000-2005年）



单位：人

从 2000 年到 2005 年，爱尔兰纺织业从业人员数量急剧下降，从原来的 1 万多人下降到 4000 人以下。造成这一现象的原因主要是：

1、 其他行业的冲击

2000 年起是爱尔兰快速发展的巅峰时期，大批外资的涌入，使得爱尔兰各个行业，尤其是信息通讯技术产业和服务产业迅猛发展。这一时期，类似纺织业的传统爱尔兰工业因为劳动密集、投入大、产出慢等缺点，受到新兴行业的剧烈冲击，因而许多纺织业从业人员纷纷改行或跳槽，转而从事其他薪水更高、劳动强度更小的服务型或技术型行业。

2、 最低时薪过高

七八十年代，爱尔兰整体就业率较低，工人最低时薪为 1 到 2 爱镑（约合 3 到 4 欧元），劳动力成本相对低廉，适合纺织业这样的劳动密集型产业的发展。然而，进入九十年代，随着爱尔兰经济的快速发展，其就业率迅速攀升，最低时薪随之涨到 5 至 7 欧元（2007 年这一数字涨到 8.65 欧元），这样的时薪显然不适合发展纺织业。

3、 纺织业外包对爱尔兰本土生产的冲击

随着中国、印度等一些纺织大国的兴起，其低廉的劳动力和大规模的生产能力对爱尔兰纺织业形成激烈的竞争。为了适应市场趋势，不少爱尔兰纺织厂商纷纷将其生产过程外包到亚洲或东欧地区以降低生产成本，直接导致了本土纺织业生产的锐减和就业人数的下降。

（三） 出口需求带动纺织研发

爱尔兰是传统的移民国家，美国和英国有大量的爱尔兰移民，因此美英两国对具有爱尔兰传统风格的纺织品需求量很大。出口的需求带动了爱尔兰纺织业研发的发展，纺织业开始由批量生产向特色研发方向转型。在此期间，爱尔兰的纺织产品开始由“爱尔兰制造”

向“爱尔兰设计”过渡。

（四） 市场带动的服装设计产业

纺织生产虽然在爱尔兰已经慢慢走入夕阳产业的行列，但服装设计却悄然兴起。2000年，爱尔兰市场上的婚纱产品消耗量达到 2 万套，其中 35%由本土设计师设计和制作，而到 2005 年，这一比重达到了 60%。由此可以看出，爱尔兰本土的服装设计产业已经悄然兴起，并有替代纺织生产的趋势。

三、 以设计研发为主的未来爱尔兰纺织业

经过近 30 年的摸索和实践，爱尔兰纺织业实现了从生产为主向设计研发过渡的转变。对于未来爱尔兰纺织业的发展，无论是政府还是业界人士，都一致认同以设计研发为主、以研发带动生产的发展方向。在这一发展方向的指导下，爱尔兰政府和纺织业人士共同采取了以下积极的行动：

（一） 建立和发展“爱尔兰设计计划”

爱尔兰企贸部下属机构爱尔兰科技和创新协会早在 2002 年就起草公布了一份《设计发展方案》。这份方案从六个方面对如何提高爱尔兰的设计水平，用设计来带动生产提出了建议。这六个方面中，最引人注目的有三点：

（1）爱尔兰从财政方面对发展设计产业给予特别支持。具体表现在，爱尔兰企业局与欧盟发展项目署合作成立了一个资助设计行业，特别是工业设计（含服装设计和面料设计）的专项基金；

（2）委托三个国家机构来全面推动爱尔兰的设计产业发展，这三个机构分别是：爱尔兰企业局设计部、香农开发署（已于 2006 年合并入爱尔兰投资发展署）和爱尔兰设计协会；

（3）在全国教育系统中推广设计教育课程。爱尔兰从小学开始开设设计启蒙课程，中

学则开设设计试验课程，大学更是设立类别众多的设计专业，力图培养更多的设计人才。

（二）推出国际知名的爱尔兰设计师

爱尔兰纺织业从 2000 年开始，就不断在国内和国际市场推出其本土的时装设计师。目前，爱尔兰已经拥有数位国际大师级的服装设计大师和设计品牌，逐渐建立了爱尔兰服装设计的国际形象。其中，最为知名的有两位：

1、 约翰·里查（John Rocha）

约翰·里查是爱尔兰近二十年来最成功的设计师，他的设计事业从婚纱设计起步，到今天已经创立了以他自己的名字命名的服装品牌。他设计的服装大多采用爱尔兰生产的麻纱和粗毛呢材料，同时具有浓郁的现代风格，受到英国和美国市场的欢迎。目前，在英国和爱尔兰的高级百货公司 Debehams，约翰·里查设有自己的专柜。

2、 彼得·奥布赖恩（Peter O' Brian）

彼得·奥布赖恩是爱尔兰人，目前在法国发展自己的品牌。其设计的主要产品是带有浓郁的爱尔兰特色的戏服，且其设计和加工均在爱尔兰完成。2002 年，彼得·奥布赖恩被法国《时尚》杂志评为 21 世纪最有影响力的 100 名设计师之一。

除此之外，爱尔兰纺织设计行业每年还通过设计比赛选拔出一大批年轻的设计师，为爱尔兰设计行业的发展积蓄后备力量。

（三）推出爱尔兰传统风格的纺织品牌

爱尔兰的粗毛呢（Tweed）和毛线编织（Wool Knitting）长期以来是爱尔兰纺织业的传统名牌产品。在推崇怀旧的今天，爱尔兰纺织业不失时机地推出了重新包装的爱尔兰传统纺织产品。

在推广传统纺织品的过程中，爱尔兰的一些老字号如 Blaney Knitting 推出了“老瓶装新酒”的产品项目，即把传统优质的爱尔兰手织毛线应用到现代风格的服装设计当中，推出了具有传统特色的时尚产品。

另外，一些爱尔兰商店，如 Avoca 等，干脆把传统的纺织厂开到风景旅游区，在向游客提供收费参观服务的同时，出售具有爱尔兰特色的粗毛呢纺织产品。

无论以何种方式，爱尔兰的传统纺织产品都在复古风潮下的当代社会重新受到了关注和欢迎。

www.cwta.org.cn

中国毛纺织行业协会